

ДАЛЬШЕ ЗАДОВЖУВАННЯ КРАЮ

ВАШИНГТОН. — Конгресовий комітет засобів ухвалив одностайно, щоб границю задовожування державного скарбу піднести не на три, але на чотири біліони доларів. Дотепер та границя була 45 біліонів доларів. Цю границю осягнуто. Та внаслідок великих видатків на зброєння в конгресі уважають за відповідне цю границю піднести. Одобрено також план президента, щоб піднести всі податки на 1%. Ця справа піде ще до одобрення обох палат конгресу.

КРИТИКА КОМІТЕТУ ВЗАЄМОВІДНОСИН ПРАЦІ.

ВАШИНГТОН. — У зв'язку з дослідженнями над працею комітету взаємовідносин праці, конгресмен Кокс з Джорджії прилюдно закинув згаданому комітету такі провини: комітет викликавав у робітничих рядах незадоволення; при допомозі публичних фондів старався вимусити на конгресі певні уступки; він непокоїв певних громадян; він прибирав становище бюрократичного диктатора; він давав станом таким перевертним особам, що своїм наставленням прямували до повалення силою теперішнього устрою; він був сам суддею, сам лавою присягнув і сам виконавцем у важних рішеннях, що дотикали робітників і промислу. В конгресі загальні настрої такі, що правдоподібно таки прийде до зміни закону Вагнера, на основі якого створено комітети взаємовідносин праці. Серед важніших поправок мабуть устроятимуть точку, що дозволяє власникові фабрики перевести серед своїх робітників голосування, щоб довідатися, кого вони уважають своїм представником для переговорів і заключування контрактів із працевластцями.

СТЕПІНЮС ПОКИДАЄ СВОЮ ПРАЦЮ.

НЮ ЙОРК. — Едвард Степінюс, дотепершній голова американської корпорації сталі, якого президент Рузвельт недавно назначив як головного координатора в розбудові американських зброєнь, зрезигнував з своєї дотеперішньої посади, а разом з тим з плати сто тисяч доларів на рік. Тепер він буде служити державі даром, чи, для форми, діставатиме одного долара на рік.

НАПЛИВ ЗОЛОТА ДО АМЕРИКИ.

НЮ ЙОРК. — Аліанти почали в поспіху висилати до Америки свої запаси золота. В двох лише днях прибуло до Нью Йорку золота на близько 500 мільйонів доларів. Те золото аліанти післи кораблями до Канади, а звідтам воно приїздить до Америки поїздами. Причин цієї посылки покищо аліанти не подають.

ФІНЛЯНДІЯ ХОЧЕ ПЛАТИТИ ДОВГІ.

ВАШИНГТОН. — Фінський представник повідомив американський уряд, що Фінляндія хоче платити Америці свої довжні рати. У зв'язку з тим сенатор Бенденберг заявив в сенаті, що маючи на увазі знищення Фінляндії і її недавно закінчену війну, Америка буде почуватись ніяково, беручи ці довжні рати. Америка готова зачекати з заплатою тих рат, казав Бенденберг. Та на це Бенденберг дістав пояснення, що Фінляндія сама настоює, щоб Америка таки брала це, що їй належить.

ЗА ПОМІЧ АЛІАНТАМ.

НЮ ЙОРК. — Вдова по бувшій державній мужі, Двайт Морозі, а теща летуна Чарлса Ліндберга, зробила публичну заяву, що цілком суперечить з поглядами її зятя. Вона заявила за те, щоб чим скорше Америка дала аліантам всяку воєнну поміч, на яку її лиш стати, з військом висилки вояків до Європи. Подібну заяву зробив президент Ейль університету, Сеймур. Зновуж мешканці Принстон, Н. Дж. в числі 1,350, підписали петицію і зложили її на руки сенатора Барбура, щоб також дати аліантам всяку поміч.

ЛОРД ЛОТІЕН ПРО ПОМІЧ АЛІАНТАМ.

НЮ ЙОРК. — Англійський амбасадор лорд Лотіен виголосив промову до студентів Колумбійського університету і сказав, що Америка повинна чим скорше дати всяку поміч аліантам, бо аліанти боряться також за американські інтереси. Гітлер хоче ще того року підбити Англію і дістати в свої руки її флоту. Після того він певно вдарить на Америку, казав Лотіен. Він далі сказав, що демократії знайшлися нині в такім скрутнім положенні не тому, що тоталітарні краї дістали на провідників якихось генів, тільки тому, що демократії самі занедбали в себе певні моральні цінності.

ПРЕЗИДЕНТ ПЕРЕКОНУЄ МУСОЛІНІЯ.

ВАШИНГТОН. — Офіційні вашингтонські кола potwierдили вістку, що президент Рузвельт комунікується з Мусолінієм і впливає на нього, щоб той не пошляв війни. Але водночас вони заперечують ті вістки, що появились були в пресі, а які кажуть, що Мусоліні за ціну миру зажадав від Франції італійських повітів у полудневій Франції і Тунісі.

ЛІКАРІ ДБАЮТЬ ПРО ЗДОРОВ'Я

НЮ ЙОРК. — Дві тисячі лікарів, що зішлись на нараді, постановили створити свій-го роду лікарську „національну гвардію“, яка має слідувати за здоров'ям десяти мільйонів робітників, що отсе візьмуться за розбудову американської зброї і амуніції. Ріжні хемічні складники, що входять у гру при виробі зброї і амуніції, часто шкодять людському здоров'ю. Завданням лікарів забезпечити робітників з цього боку, говорили зібрані лікарі.

ЗГІНУЛА ПІД ПОЇЗДОМ ПІДЗЕМНОЇ ЗАЛІЗНИЦІ

На станції підземної залізничної „Незалежної Системи“ на Раквей Евеню в Брукліні згинула під колесами поїзду 15-літня школярка Франсез Ландіно. Дівчина зішла до цієї станції з групою шкільних товаришок. Була це її перша їзда цією залізницею, бо досі вона все їздила надземною залізницею, котру власне тепер скасовано. Коли поїзд підїждив до станції, дівчина впустила торбинку. Вона схилилася, щоб підняти її, поховнулася і впала між двох возів.

ДАВСЯ ВІДМОВИТИ ВІД СЕБЕГУБСТВА

Сальваторе Туоля, 14-літній студент публичної школи ч. 73 в Брукліні, Нью Йорк, вискочив у приватності соток учеників на вікно на третьому поверсі школи, щоб кинути-ся з нього вниз. Начальник школи став промовляти до хлопця й переконувати його, що він не має слухності, думаючи, що не варто жити. Коли принципал обіцяв хлопцеві, що дозволить йому вернутися до іншої школи, з котрої його перенесено, хлопчина звернув ноги до класу й покинув думку себеубства. Він перепросив заряд школи за клопіт, а лікарі вивано-го поготівля забрали його до шпиталю для обсервації.

РУЗВЕЛТ І МУСОЛІНІ

РИМ. — Далі ведеться перепіска між през. Рузвельтом і Мусолінієм. І тим виправдують те, що Мусоліні відтїгає своє рішення щодо участі Італії в війні. Це може продовжитись, бо виходить, що італійський корабель „Рекс“ має за тиждень відплисти до Америки. Значить, що Італія так скоро не виповість війни коли брати такі речі під увагу, що є одначе дуже небезпечне.

ПРИПISУЮТЬ РІЖНІ НЕДОМАГАННЯ НЕДОСТАЧІ ВІТАМІНУ „Б“

На зборах Медичного Товариства Стейту Нью Джерзі, що відбувалися в Атлантик Сіті, Нью Джерзі, виступив д-р Мартин Г. Воргавз з Нью Йорку з рефератом про наслідки нестачі вітаміну „Б“ для здоров'я людини. Він сказав, що ця нестача може викликати 43,046,720 ріжних проявів нездоров'я й недуги. Цю вітаміну стрічається гол-овно в дріжджах, печінці, лупині риби й зародках яри. Вона складається з кількана-цяти ріжних хемічних чинників.

РОЗКОЛИНА В ЗЕМЛІ

Томас Маловн з Коншогоке-на, в Пенсильнії, задумав збудувати собі в одному місці газолінову станцію. Коли вже думав починати там працю, побачив в землі довгу розко-лину, що з часом поширилася до 12 стіп. Він покликав полі-цію для розслідування причи-ни розколини.

УСУНУЛИ СТАТУЮ ЛЕОПОЛЬДА З ВИСТАВИ

З гостинної кімнати бельгійського павільйону на світо-вій виставі в Нью Йорку за-брано мармурову статую ко-роля Леопольда Третього. Комісар бельгійського павільйону думав спершу закрити павільйон зовсім, але на при-поручення бельгійського уря-ду на еміграції відкрив його наново.

КАРДІНАЛ ПО СТОРОНІ ЛЕОПОЛЬДА

БРІСЕЛ. — Бельгійський кардинал мав проголосити па-стирського листа, з якого віє прихильність до бельгійсь-кого короля Леопольда, що здав армію німцям. Згаданий король мав теж написати ли-ста до през. Рузвельта, в яко-му виправдував свій крок і ви-ясняв, що аліанти не дали такої помічі, яку повинні бу-ли дати.

КОНЗУЛЬ ГНІВАЄТЬСЯ ЗА СТАТТЮ

Німецький консулат у Босто-ні, Месечусетс, вислав до бо-стонської газети „Тревелер“ лист, у котрім повідомляє, п, що стаття цієї газети проти Гітлера так обурила консулат, що він на будуче не буде їй давати ніяких інформацій.

У згаданій консулем статті говориться про Гітлера як про креатуру, котра веде дикар-ську війну та котра може бу-ти побіжена лише такими самими нелюдськими спосо-бами, яких вона вживає.

Консулат протестує проти статті на тій основі, що, мов-ляв, Гітлер стоїть на чолі Ні-меччини, а Америка удержує з Німеччиною правильні зно-сини.

КАНАДІЙЦІ БУЛИ В ДОРОЗІ ДО НОРВЕГІЇ

Два батальйони і деякі виш-колені відділи першої кана-дійської дивізії були вибрані, вивезітовані і вже вислані в дорогу з Англії до Норвегії, коли покинено плян наступу на Трондгейм. Виявив це Дост. Норман Роджерс, міні-стер національної оборони в парламенті в Оттаві 21 травня. Два вибрані батальйони були княгині Патриції (легка піхота) і едмонтонський полк. Во-ни були вже в однім нортівім місті в північній Скотляндії, коли рішено, щоб вертали назад. „Таким робом не було в дійсності жадного канадй-ського війська в Норвегії“, сказав міністер.

АНГЛІЯ НІКОЛИ НЕ ПІДДАЄТЬСЯ, ЗАЯВИВ ЧОРЧІЛ

ЛОНДОН. — Бритійський прем'єр Вінстон Чор-чіл виголосив в палаті послів пламенну промову, в якій відважно признав, що аліанти потерпіли в Фляндрії невдачу, запевняючи zarazом цілий світ, що боротьба буде вестись далі аж до побідного кінця. Чорчіл сказав, що навіть у такому випадку, якби німцям удалось опанувати Бритійським остро-вом, що є неправдоподібно й неможливе, то бо-ротьбу продовжуватиме Бритійська Імперія, її мо-гутня флота. Далі він підкреслив, що є певність, що Англія видержить принаймні так довго, поки на рятунок „старого світу“ не прийде „новий світ“, себто Америка, з своїми величезними засобами. Щодо того, що так станеться нема нині в Англії ні-якого сумніву.

Американський кореспондент часопису „Ди Нью Йорк Таймс“, що передає ту заяву, додає від себе, що вона була гідною людини, що має в собі англій-ську і американську кров. Це останнє відноситься до того, що матір'ю Чорчіла була американка.

АЛІАНТСЬКІ ВТРАТИ В ФЛЯНДРІЇ

ЛОНДОН. — Прем'єр Чорчіл признав у палаті послів, що англійці втратили на полях битви в Флян-дрії яких 30,000 жовнів, а разом з тим і величезні склади воєнних матеріалів, найкращі, які тільки могла виробити Бритійська Індустрія. Але це є ні-чим, казав він, у порівнянні з тим, що виратувано понад 350,000 жовнів, і то в таких героїських змаганнях, яких не знає історія.

АЛІАНТИ МУСЯТЬ БУТИ ЗНИЩЕНІ, КАЖЕ ГІТЛЕР.

БЕРЛІН. — З нагоди перемоги в Фляндрії видано два німецькі комунікати: від Гітлера і від війсь-кового командування. Стверджено, що битва в Флян-дрії є „найбільш руйною з усіх світових битв“. Тим дано до зрозуміння, що вона була ведена з страш-ною завзятістю і дикістю і поличила по собі страш-ну руйну. Далі кажеться, що всякі мирові пропо-зиції аліанти відкидають, та що тому боротьба му-сить іти далі, аж поки аліанти не будуть зовсім зни-щені.

НІМЦІ ПРО СВОЇ ЗИСКИ І ВТРАТИ.

БЕРЛІН. — Німецьке командування подає, що воно має у своїх руках ціле побережжя Каналу Ля Манш вздовж Бельгії, а в Франції аж до устя ріки Сомі. Далі каже, що аліанти втратили від початку війни біля 1,200,000 людей, що їм зістрілено 1,412 літаків, 900 завалено на землю протилетунськими гарматами, а 500 знищено на землі при бомбарду-ванню летунських піль. Далі кажуть німці, що вони знищили 60 торговельних аліантських кораблів, три субмарини, 24 контрторпедовці і 22 допомогових кораблів. Свої втрати подають німці так: втрачено 10,225 офіцерів і вояків і ні одного корабля.

Та тут не враховано принаймні тих 8,463 жовнів, що їх „бракує“, а з яких певно мало хто живий. Ранених нараховують на 42,523. Далі звертають ува-гу на те, що число німецьких втрат у польській кам-панії було більше. Тоді подано, що німці втратили 10,572 офіцерів і жовнів.

ЯК ОБОРОНЯЛИ КАЛЕ?

ЛОНДОН. — Ще прийде час, щоб розповісти про героїську оборону бельгійської пристані Дун-кірк британськими жовнірами. А тепер розповіда-ють чудеса про оборону французької пристані Кале британською залогою, що вносила всього 4,000 жовнів. Вона була виставлена на постійні німець-кі атаки. З усієї залози вернуло живими до Англії всього 40 осіб. Решта вся вигинула в боях. Був приказ держатись до останнього. І приказ зістав виконаний.

ДУНКІРК — ОДНА ВЕЛИКА РУІНА.

ПАРИЖ. — Французьке воєнне командування подає, що німці заняли Дункірк, але застали там тільки одну велику руїну. Усі запаси живності і ввесь воєнний матеріал знищено. Далі заперечують, щоб там могли німці забрати 40,000 полонених, як це подає німецьке командування.

„КЛАСИЧНА ТАКТИКА“

ПАРИЖ. — В Франції кажуть, що Італія дер-житьесь „класичної тактики“. Жде так довго, поки не стане цілком певним, яка сторона побідить. Тоді вона прилучиться до побідника. Назагал панує пе-реконання, що Італія уже рішилася і стане по сторо-ні Німеччини.

ВІЙНА ЗА „ЖИТТЯ І СВОБОДУ“

РИМ. — „Лявора Фашіста“ пише, що Італія пі-де до війни, якщо прикаже Мусоліні. Та це буде боротьба за „життя і свободу“, за те, щоб Італія ді-стала Корсику, Мальту, Саваю з Ніццою і Туніс в Африці.



АМЕРИКАНСЬКИЙ АМБАСАДОР У ФРАНЦІЇ НА ГРОБІ НЕВІДОМОГО ЖОВНІРА В ПАРИЖІ.

Вільям Булит (другий з лівого боку). Французький прем'єр Рейнод останній направо. Світлина, знята в день Декоратії Гробів, була переслана радіом до Америки.

"SVOBODA" (UKRAINIAN DAILY)
FOUNDED 1893.
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.,
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.
Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед
появою числа, в котрім оголошувач хоче мати своє оголошення.
В Канаді належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.
За кожну зміну адреси платиться 10 центів.
Тел. "Свободи": ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: ВЕрген 4-1016.
4-0807.
За оголошення редакція не відповідає.
Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

ДИВАЦТВО ЧИ БОЖЕВІЛЛЯ?

Коли люди розглядають питання приступлення Італії до війни, вони часто упрощують справу до здогаду, що мовляв Мусоліні певно піде до війни, а піде тоді, як він буде вже певний, що Німеччина виграє, щоби потім з Гітлером поділитися воєнною добычею. Відома американська кореспондентка Ана О'Гер МекКормик в одній з своїх останніх кореспонденцій з Європи до „Нью Йорк Таймсу" подає цілу низку інших чинників, які впливають на Італію чи то за участю в війні, чи проти такої участі.

Передовсім про Італію звичайно говориться так, гебей про все рішав самий Мусоліні. До певного ступня це правда, але лише до певного ступня, бо й самий Мусоліні мусить оглядатися на задні колеса, на публичну опінію. Серед італійського населення є група крикливих паливод, що хотіли би війни по боці Німеччини, але маса італійського народу, на думку пані МекКормик, війни не хоче. По своїй натурі Мусоліні схильється до першої групи, але його збирає теж охота бути героєм мас, себто до війни не піти.

Зовнішня ситуація Італії теж не зовсім ясна. Передовсім проти війни промовляє бажання Італії задержати приязнь американського уряду. В Італії часто питалися пані МекКормик, чи Америка піде до війни. В Італії знають, що в Америці публична опінія твориться дуже скоро, отже вона може піде до війни за альянтами зовсім несподівано. Італія не хоче бути на противин боці від Америки. До того з Америкою тепер іде ще Ватикан.

Очевидно, за війну по боці Німеччини є Німеччина. Коли в світі бояться, що Італія піде до війни, як Гітлер стане вигравати, італійці бояться, що Гітлер жадає від Мусоліні допомогти не тоді, як йому буде йти добре, але тоді, як йому буде йти зле.

Якщо Італія піде до війни, коли Гітлер буде вигравати, то вона зробить це для власної оборони. Говорили італійці пані МекКормик: „Які шанси маємо ми проти Німеччини як переможця, як не воювати, наприклад для задержання своєї позиції на Балканах або для задержання якихось стратегічних позицій на Середземному морю? Це виглядає дивним, а прецінь, як ми побачимо, що Німеччина виграє, нам прийдеться встрягти в війну, щоби не дати Німеччині захопити всього в Європі".

Що все це справді дивачне, пані МекКормик признає. На її думку, воно ще більше, ніж дивне: воно божевільне. Бож прецінь і Польща і Мадящина й Росія вскакували в війну, щоби скористати з німецьких перемог, щоби попастися й захоронити себе, але ці розрахунки показались фальшивими: Польща вже перестала існувати, а Мадящина й Росія опинилися під чоботом Німеччини. Звідки Мусоліні має основу думати, що на випадок німецької вигри йому Гітлер дозволить задержати хочби крихітку панування в Європі?

Микола Голубець.

ЖОВТІ ВОДИ

Історичний роман.

(63)

— З невідьниками ворогували, з вільними може й заприятелюєте.

— Спільних матимем ворогів?

— Спільних, поки їх не переможемо.

— А потім?

— Потім заживем і з ними, як сусіди.

— А чи не післав вас король його милість, щоб нас перехитрили?

— Король його милість скорше з вами воював би, як би мав зговорюватися.

— Упомянув не посилає, хоч дослів наших приймає.

— І не пришло. Хіба що ваша ханська милість йому в його замірах допоможе.

— А які це заміри є його королівської милості.

— Абсолютно домінію у Польщі запровадити.

— Від того Польща стала б мільна й страшна, а нам така Польща непотрібна.

— Нам цієї справи не дурчували.

— Чим же ви запевните мене, що писмо пана Хмельницького й слова ваші щирі?

— Присягаю, а коли ваша ханська милість забажає, то й закладниками.

— Маєте їх з собою?

— Коли ваша милість зволить ласкаво відповісти на лист пана Хмельницького й перші прикази видати, наспіє сюди син пана Хмельницького, Тиміш.

— Коли так, то перейдіть у другу кімнату відпочити, а я листа прочитаю й з своїми людьми пораджуся.

— Посли поклялися до землі й чолом ханської одежі диткувши, вийшли. Хан ні листа не читав, ні людей своїх не радився. Лист був ще перед дорученням прочитаний, рішення було готове перед послуханням. Але двірська перемонія того вимагала, щоб

Іван Гончаренко.

ТОТАЛЬНА ВІЙНА

Еволюція війни викликається поступом зброї та всіх інших матеріальних засобів, що входять у гру підчас конфлікту. „Зброя визначає спосіб боротьби та її еволюцію. Звідси виникає структура бою, форма маневрів, які його підготовляють та загальний характер операцій, фізіономія всієї війни", пише француз Ж. Колен.

До появи пальної зброї (XV. стол.) поступ боевих знарядь є повільний. Звичайно винахід сталі (V. стол. до Р. Х.) дозволяє піхоті зробити звиннішими її форми, переходячи від примітивної фаланги до рухливого легіону та когорти, але піхота всеж залишається важкою та неповоротною. В цей період боева форма залишається та сама: в той час як піхота задовольняється опором в окопах, кіннота завдяки своїй рухливості та швидкості, уможливує маневрові рухи, які за певною мірою успіх підчас бою.

Хоч пальна зброя на початку XVI. стол. є в стадії зародку, але гарматні та рушничні стрільня в стані вже пробити панцир. Піхота стає досить потужною, щоб вести атаку враз з артилерією, кіннота починає втрачати своє місце лише згодом. Артилерія з'являється в достатній кількості лише в епоху Фридриха II, зазначаючи пізніш занепад, але підводиться з нього знову в добу Наполеона.

Початок XIX. в. відзначається несподіванками, викликаними знову таки матеріальними наслідками озброєння. В 1859 р. рушницю так зроблено, що вояк може стріляти лежачи. Війна 1870 р. є свідком появи нової гармати, подібної до сучасної. Перевага вогню яко чинного засобу та неможливість маневрувати в стисненні лавах, є ознакою цієї доби. Трансальська та Манджурська війни приносять бездимний порох, скорострілю гармату та кулемет.

Світова війна 1914—18 рр. характеризується промисловою потужністю воюючих країн, що сприяє відновленню належного матеріалу. Вдосконалюються кулемети, рушниці-кулемети, важка артилерія. З'являються зовсім нові роди зброї: пави, авіація, гази. Наступає перевага матеріальних чинників.

До Наполеона, воєнні операції мали той самий характер. „Не тільки Фабій або Тюрен, а й Цезар, Конде, Фридрих II. ведуть війну тим самим способом: далеко від ворога

вони спішать до нього, а коли приблизяться... минають дні, тижні, місяці, заки рішати на бій" (Ж. Колен).

Подібний спосіб війни пояснюється слабим промисловим розвитком країни, що забезпечував озброєння лише невеликої кількості вояків. В той час сполучні армії з країною не відігравали великого значіння, бо військо здобувало все потрібне для війни на місці.

Поступ пальної зброї, розвій промисловості відкрили нову еру в тактиці та стратегії. Потуга вогню змушує військо дробитися на окремі відділи, які то зближаються, то віддаляються, в залежності від потреби. Одночасно економічний поступ дозволяє забезпечити зброєю більшу кількість вояків. Битва лується цілком з рухом, операцією, маневром. Комунікації, що за часу Фридриха II не грали ролі, набирають значіння.

Фізіономія Наполеонівської війни перероджується, коли Прусія в 1870 році звертається до нового чинника: залізниць, що вможливають мобілізацію, скупчення та забезпечення величезної людської маси. Залізниця викликають інтенсивність обміну товарів та скупчення промисловості в певних осередках країни. Не тільки масу людей можна кинути в першу боеву лінію, можна їх також забезпечити боевим матеріалом так, що найголовнішим чинником війни в XX. стол. став економічний чинник. Від нині ворожі сили займають безперервну лінію мовби зливаючись; від нині не можна уникнути бою та обопільної деструкції, від нині не можна відрізати ворожі сили, не відрізаючи їх від тих джерел, звідки вони черпають озброєння та поживу. Поняття озброєних сил поширюється на фабрики, магазини, житлові осередки. Комунікації, що в час Наполеона або Мольтке мали лише воєнне значіння, набирають вітальної таги. Треба атакувати або боронити не тільки операційні лінії, але й всю національну територію. Сучасна війна продовжується до останнього вицерпання всіх національних сил. Живемо в добу тотальної війни.

Світова війна була лиш прелюдією тотальної війни, що стає відтепер не тільки справою військових сил, але й всіх духових зусиль нації, цілою якою є зруйнувати не тільки збройні сили ворога та його бойові засоби, але й всі економічні джерела. Розвій авіації, що своїми бомбами в стані діткнути в далекому застіллі головні стратегічні вузли, припинити на короткий час мобілізацію всіх потрібних середників перервати комунікації, зруйнувати фабрики зброї та викликати паніку серед населення; поступ радів, що в'є в стані розповсюджувати ще більше сутноту тотальної війни.

Свій удар скермовує ворог при допомозі бомб та пропаганди не лиш проти армії свого супротивника, його військових організацій, але й проти волі та моральної сили всього населення. Суходольний фронт не прикриває більше заплілля, яке його забезпечує бойовими речовинами, улагод одного викликає, деструкцію другого. Уперше воєнна штука розпоряджає зброєю, яка впливає на далеке заплілля ворога. „Так, що театр війни покривається в найдокладнішому сенсі слова з всею територією. Не тільки армія, але й наріє є діткнені безпосередньо воєнною акцією, а посередньо — голодом, блокадою та пропагандою, як вчить історія обложених фортець, що їх можуть змусити піддатися страхітливій війни та голод. Тотальна війна відбувається не тільки проти війська, але безпосередньо й проти народу. Ось яка й неможлива дійсність".

Так пише німецький генерал Людendorф. Вона є з інтегральною завдяки розлеглості фронтів на три напрямки (земля, вода, повітря) та використання всіх національних джерел. Суходольні та повітряні операції сплітаються в загальний плян руйнації, вони мають на увазі не тільки розбити озброєні сили противника, але й зруйнувати добробут населення. Від нині війна відбувається не тільки на топографічній карті, а й на економічно-політичній.

Тотальна війна вимагає від народу найпотужнішого прояву всіх його матеріальних та духових сил, бо ці сили скермовуються від нині не тільки проти ворожого війська, але й проти всієї нації.

Подібно тому як війна змінюється у своїй істоті під впливом динамічно-технічних чинників, повинні наступити зміни і на полі політики. „Щоб довести до максимуму динамізм народу в тотальній війні, політика повинна відповідати цьому динамізму: вона повинна взяти під увагу всі потреби нації з усіх ділянок її життя з духової ділянки не менше за інші. Подібно тому, як війна є вищим зусиллям народу, щоб забезпечити його існування, тотальна політика повинна вже за мирного часу підготувати цю боротьбу. Для цієї боротьби тотальна політика повинна підготувати такий ґрунт, щоб підчас воєнної драми не можна було його пересунути, діткнути, а особливо цілком зруйнувати" (генерал Людendorф). Ось чому політика повинна жити всім засобом для підготовки народу до війни.

„Колись у буржуазну епоху війна була лишень антрактом, звичайним випадком. Сьогодні війна, яку людина старалася знизити, еманіпувала: стала формою існування, що має ті самі права, що й мир. Народився новий світ, для якого війна є засадою, правилом та мірилом всіх річей, де вояк творить закон та панує над усім. Суспільне життя, опертє колись на мирі, спирається нині на війну. Вся людська активність в мирний час варда, лиш оскільки є підготовкою до війни... Людина не повинна, й не може думати про щось інше. Думка тотальної війни стала її єдиною пристрастю, єдиною віткою, її пороком, її спортом".

Щоб тотальна війна не привела наріє до поразки, треба викресати з душі мас єдність, створену не при допомозі

кономічних джерел. Розвій авіації, що своїми бомбами в стані діткнути в далекому застіллі головні стратегічні вузли, припинити на короткий час мобілізацію всіх потрібних середників перервати комунікації, зруйнувати фабрики зброї та викликати паніку серед населення; поступ радів, що в'є в стані розповсюджувати ще більше сутноту тотальної війни.

Свій удар скермовує ворог при допомозі бомб та пропаганди не лиш проти армії свого супротивника, його військових організацій, але й проти волі та моральної сили всього населення. Суходольний фронт не прикриває більше заплілля, яке його забезпечує бойовими речовинами, улагод одного викликає, деструкцію другого. Уперше воєнна штука розпоряджає зброєю, яка впливає на далеке заплілля ворога. „Так, що театр війни покривається в найдокладнішому сенсі слова з всею територією. Не тільки армія, але й наріє є діткнені безпосередньо воєнною акцією, а посередньо — голодом, блокадою та пропагандою, як вчить історія обложених фортець, що їх можуть змусити піддатися страхітливій війни та голод. Тотальна війна відбувається не тільки проти війська, але безпосередньо й проти народу. Ось яка й неможлива дійсність".

Так пише німецький генерал Людendorф. Вона є з інтегральною завдяки розлеглості фронтів на три напрямки (земля, вода, повітря) та використання всіх національних джерел. Суходольні та повітряні операції сплітаються в загальний плян руйнації, вони мають на увазі не тільки розбити озброєні сили противника, але й зруйнувати добробут населення. Від нині війна відбувається не тільки на топографічній карті, а й на економічно-політичній.

Тотальна війна вимагає від народу найпотужнішого прояву всіх його матеріальних та духових сил, бо ці сили скермовуються від нині не тільки проти ворожого війська, але й проти всієї нації.

Подібно тому як війна змінюється у своїй істоті під впливом динамічно-технічних чинників, повинні наступити зміни і на полі політики. „Щоб довести до максимуму динамізм народу в тотальній війні, політика повинна відповідати цьому динамізму: вона повинна взяти під увагу всі потреби нації з усіх ділянок її життя з духової ділянки не менше за інші. Подібно тому, як війна є вищим зусиллям народу, щоб забезпечити його існування, тотальна політика повинна вже за мирного часу підготувати цю боротьбу. Для цієї боротьби тотальна політика повинна підготувати такий ґрунт, щоб підчас воєнної драми не можна було його пересунути, діткнути, а особливо цілком зруйнувати" (генерал Людendorф). Ось чому політика повинна жити всім засобом для підготовки народу до війни.

„Колись у буржуазну епоху війна була лишень антрактом, звичайним випадком. Сьогодні війна, яку людина старалася знизити, еманіпувала: стала формою існування, що має ті самі права, що й мир. Народився новий світ, для якого війна є засадою, правилом та мірилом всіх річей, де вояк творить закон та панує над усім. Суспільне життя, опертє колись на мирі, спирається нині на війну. Вся людська активність в мирний час варда, лиш оскільки є підготовкою до війни... Людина не повинна, й не може думати про щось інше. Думка тотальної війни стала її єдиною пристрастю, єдиною віткою, її пороком, її спортом".

Щоб тотальна війна не привела наріє до поразки, треба викресати з душі мас єдність, створену не при допомозі

грубої, механічної сили, згідна нація, лиш єдність містично національну, яка була постійною, не зважаючи на всю змінаву фортуни війни, єдність, яка здатною була виникати з народної душі впродовж місяців та років максімум зусиль. Для цього треба, щоб наріє був свідомий небезпеки, яка йому загрожує, щоб його не зломали сумніви, які зростають, якщо війна затягується. „Тотальна війна є неможлива. Вона вимагає від кожного чоловіка та жінки максимального зусилля; вона скермовується не тільки проти чоловіка, а й проти жінки, що бачить своїх дітей у нещасті, а свого чоловіка в небезпеці". Ця містична єдність мусить існувати не тільки на духовому фронті, а й на технічно-економічному.

Хоч техніка відіграє чільне місце в нашій цивілізації, проте людина залишається її головним рушієм. „Вона (людина) пересовувана інертним матеріалом, наближує цей інертний матеріал до ворога". Вона повинна подбати не тільки про вишколення війська, але й про технічне його заоснащення. Уже в мирний час вона повинна дати в руки воєнного проводу всі технічні засоби, необхідні для перемоги. Підготування та виріб воєнного матеріалу вимагають часу: це є одна з хиб технічного озброєння. Важко пересікти людські собі уявити, яку величезну кількість воєнного матеріалу споживає військо підчас війни. „Число, вишколення та заоснащення є зовнішнім проявом озброєної сили; справжню силу їй надають її духово-моральна вартість".

Не вистарчає підготувати військо до війни, треба ще його заоснастити в потрібний бойовий матеріал, звернути увагу на економічну підготовку. Виключно військовий вишкіл викликає оману сили, яка в дійсності не існує; він в стані штовхнути наріє до політичного акту, мета якого є лише поверхово пропорційна до потуги, яку посідає наріє. Світова війна підкреслила спрощення економічних та військових сил. Оборонна та офензивна здібність держави міряється нині змінним відношенням таких чинників: озброєних сил, фінансів, сирів

ців, механічної енергії, промишлях рук, тощо. Військова потуга країни це не тільки геній вождя, вишколення військ — це й економічна потуга, яку називає дехто воєнним потенціалом. Військову організацію країни не можна собі уявляти як абстракцію поза її економічною системою, бо матеріал сучасної або майбутньої боротьби, матеріал спільний цивільному населенню а показує не тільки крива існуючих складів та ефективів, але й потуга великої металургічної, механічної та хемічної промисловості, здатної постачати найдосконаліший матеріал у найкоротший час". Так пише французький полковник А. Бернард. Економічна потуга залежить головню від „стратегічних" багатств країни: сирівців, фінансів, джерел відживлення, потенціалу металургічної, хемічної та механічної промисловості.

Ось чому економічна підготовка тотальної війни має в собі три фази: а) так звана оборонна підготовка, яка закінчується в момент, коли починається боротьба, б) економічна мобілізація, або перетворення мирної економіки в воєнну економіку, яка вимагає великих заходів органічного та технічного порядку, в) воєнна економіка, що булаб здатною маневрувати та приспосовуватися до нових умов. Уже в мирний час треба подумати про: 1) урегулювання споживання тих продуктів, що займають чільне місце підчас війни як напр.: бензини, міді, бавовни, сірчаного квасу, тощо, 2) розташування економічних районів, що працюють на народню оборону в далеких від кордонів кутах та організацію економії, сирівців, 3) налагодження комунікаційних ліній в такий спосіб, щоб воєнний провід підчас війни мав можливість перекидати швидко з одного кута в другий необхідні бойові частини, 4) накопичення необхідніших продуктів для війни в місцевостях, що найкраще забезпечують їх від ворожого нападу, 5) контролю грошових засобів необхідних для ввозу стратегічних річовин.

В наші часи — війна, це не справа лиш уряду чи генерального штабу. Це справа цілої нації.

3 КАНАДИ

Посол Юрко Войтків зрезигнував.

Дня 20. травня цілком несподівано зрезигнував у Канаді з посольського мандату, до албертійської легіслятури, з округу Вегревил, посол Юрко Войтків, що ще навіть не складав посольської присяги.

Посол Войтків не порадився навіть своїх виборців, чи годяться, щоб він зрезигнував. Свою резигнацію він тільки на те, щоб зробити місце міністрові скарбу з провінції Солон Лов, що при загальних виборах провалився в своїм власнім окрузі в південній Алберті й був би приневолений зрезигнувати з міністерського кабінету, який не постарався про посольський мандат. До повняючи вибори в тім окрузі назначено на 20. червня, б. р., а день номінації на 10. червня. Вегревільська виборча округа до легіслятури є майже чиста українська, бо живе в ній 80 відсотків українців. Однак і буде тепер репрезентувати англійсь. Ніхто не хоче кандидувати проти Солон Лов тому, що він міністер і англійсь, та що тепер воєнний час і можуть комусь закинути сепаратистичні тенденції. Навіть перепавший контркандидат б. посла Войткова д-р Якимішак заявив, що тепер кандидувати не буде, хоч мав би найкращі вигляди на вибір. Робить він це, як кажуть, „страха ради юдейська".

Тратять надію на Західну Україну і Білорусь.

3 Монтреалу доносять до українських часописів, що там говорили в останній часі на мітингах визначні поляки про майбутню Польщу, але ні один з них не згадав ні словом про Західну Україну і Білорусь. Недавно говорив там також перед французьким товариством „Поступу науки" д-р Жигмонт Новаковський, журналіст і член польського уряду в Анжері, у Франції. Згаданий бесідник підкреслював у своїй бесіді перед французькою публікою, що в Європі не буде так довго спокою, поки Польща не буде знова відбудована. Говорив також, що окупація Польщі німцями є лиш тимчасова, що їм німці відчують, що їм горить у Польщі земля під ногами, та що звідтам будуть мусити втікати. На велике здивування не згадав однак ні слово про Західну Україну і Білорусь, які перед несповною роком були під польською окупацією, подібно як тепер Німеччина окупує польські етнографічні землі.

З того поведіння Новаковського в Монтреалі, а ген. П. Галера в Торонті, догадується, що вже й польські етнографи не дуже вірять, щоб згадані землі могли знову дістатись Польщі.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС "СВОБОДА".

3 ДНЯ

СУЧАСНІ ДОН КІХОТИ.

Дехто далі думає, що теперішня війна ведеться не за особисті інтереси поодиноких народів, тільки виключно за якісь всевітні, гуманні ідеї і що в тій війні по однім боці фігурують всі шляхотні течії, які можна підтягнути під збірну назву демократії, а по другім боці всі чортівські сили, які можна підтягнути під назви фашизму, нацизму, диктатури, тоталізму, деспотизму. Головно тут, в Америці, трапляються такі люди. Їх можна знайти і серед нашої суспільності.

Коли йде про Європу, то ні Англія, ні Франція не ділять теперішніх воюючих держав на „демократичні“ і „фашистські“. Про це отверто заявив бувший англійський міністер Чеймберлен, а також міністер Галіфлекс. Крім того своєю політичною акцією альянти дали не раз, а сотки доказів, що хотіли увійти в союз з Советами чи з Італією. Не внутрішні суспільні устрої тих держав стояли на перешкоді задумах союзів, тільки їхні себелюбні інтереси.

СТАНОВИЩЕ „Н. І. ТАЙМСУ“.

Один із найвпливовіших американських часописів, „Н. І. Таймс“, сповидно також заступає думку, начебто альянти боролися не за свої національні інтереси, тільки за якісь вищі ідеї, зокрема за свободу, демократію. Деколи той часопис пише редакційні статті, в яких отверто заступає цей погляд. Та іншим разом він пише статті, які доказують що інше. Ось його редакційна стаття з 17 травня ц. р., на тему — „Де лежать інтереси Італії“:

„Можливо для Мусоліні вже запізно слухати розважного голосу“, пише він. „Президент Рузвельт і Папа не раз розважно апелювали, аби повдержати Італію від шалености вступлення в цю війну. Одинокою відповіддю Риму були запевнення, що апель президента лишиться з малим, або й ніяким вислідом. В європейських столицях уважається вже за певне, що Італія знаходиться на крайонку війни“.

ЗАКЛИНАННЯ МУСОЛІНІ.

„Як довго тліє вогник розсудку серед італійських провідників“, пише далі в тій статті, „ми, в Америці, будемо апелювати до нього, хочби як безуспішними видавалися наші апелі. Слава минувшини Італії, висилка мільонів її дітей до Америки, скріплює це більше наше бажання, аби Італія не поповнила цього страшного блуду і незмітного злочину. Погорда, почування тепер до Німеччини в цім краю уділяється також Італії, коли Мусоліні вибере тепер ролю супа, замість ролі державного мужа. Італія втратить далеко більше, ніж мільони грошевих посилок, висиланих звідсіля італійськими американцями щорічно; далеко більше, ніж полатну торговлю з Америкою і рештою світу. Вона втратить решту її доброго імені в усіх вільних краях“.

ГНІЗДО ФАШИЗМУ.

Всім добре відомо, що Італія це гніздо фашизму. Всі також добре знають, що Мусоліні це перший ватажок фашистської ідеї. Він перший створив цей рух і перший знайшов для нього зневажену в демократичних краях назву. Коли „Н. І. Таймс“ справді ділить світ на два ідеологічні табори, він повинен би до табору фашистів, диктатур і деспотизму обов'язково

записати і Мусоліні та цілу Італію. На рівні з усіма іншими фашизмами та деспотизмами Італія і Мусоліні вже тепер повинні бути позбавлені всякого доброго імені і слави, а не щойно тоді, коли Італія піде до війни по боці Німеччини. Тимчасом „Таймс“ покищо погрожує Мусоліні, але не відбирає йому доброго імені державного мужа. Також не відбирає Італії покищо доброї слави зберігача великого культурного спадку.

Хіба вже ця одна редакційна стаття не зраджує лицемірности „Таймсу“ і наївности тих, що його поділяють на ідеологічні табори беруть серйозно? А таких статей, що так яскраво суперечать з собою, в „Таймсі“ можна знайти більше.

ТОТАЛІЗМ В АНГЛІІ.

В тій поділї світу на два табори в останніх тижнях заштовпав ще один випадок, що до решти компрометує цілий цей поділ: в Англії запроваджено на час війни тотальний устрій. Ніхто навіть не перечить, що це цілковитий, тотальний, диктаторський устрій. Оправдують його лиш тим, що це на час війни. Хай і так. Але це є з другого боку доказом, що тотальний устрій на час війни дуже вигідний. Це далі доказує, що бодай на час війни не можна ділити світ на два табори, на тотально-диктаторський і демократичний, бо всі ті держави перемішані цілком з собою.

Ще раз повторюємо: це не оборона Німеччини ні не осуд альянтів, тільки охорона нашого широкого загалу від всякої односторонньої пропаганди, який так безкритично піддаються деякі наші навіть провідні одиниці.



ГАРІЕТ ВАЙСМЕН ЕЛІОТ.

одинока жінка в оборонній раді, встановленій президентом Рузвельтом. Вона є професоркою політичних наук в Норт-Каролайнському Університеті.

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

Д. С., Мікспорт, Па. — Повідомлення про вибір делегатів прийшло по Конгресі. Імена подані в загальнім списку.

Л. Б., Гемтрем, Міш. — Не можна публічно переводити збірні накнижки, що має бути видана, коли не бачимо зібраного матеріалу. Інакше можна поступити тільки з особами, що є вже відомі з того роду праці. Як самі бачите, згадав людина дуже рожево глядять на Америку, коли подає, що така книжка розійшлася в Америці й Канаді „в бодай 10.000 примірників“. Про допомогу біженцям у Румунії, це вже інша справа. Але тут треба поступати по громадянськи. Тому напишіть цій особі, щоб подала адресу допоміжного комітету в Румунії, а ще краще було, колиб такий комітет сам відніс до американського громадянства і подав, які є потреби. Не можна лущити особисті справи з громадською. Одна річ допомогти особі, що треба робити знайомим і приятелям, а друга — це допомога загальної.

КІПЛІНГ — ПОЕТ АНГЛІЙСЬКОГО ІМПЕРІАЛІЗМУ

Появився в Парижі на книжковому ринку новий твір французького письменника Леона Лемоньє, п. н. „Кіплінг — співець Британської Імперії“. Автор його, відомий у Франції як один із найкращих знавців англійської літератури, визначився досі особливо творами про життя й письменництво творчості таких славних величів світової літератури, як Оскар Уальд, Дікенс, Франсіс Дрейк, чи Едгар По.

По довгих роках праці над збиранням біографічного матеріалу про Кіплінга та навіть найменших даних про його владу, характер та творчість, Леон Лемоньє не чекав кінця війни, щоб видати свою капітальну працю, немов недовозначно підкреслюючи цим, в теперішніх обставинах, літературно-духову єдність Франції й Англії, що від довгих уже років, у модерній цивілізації, намагаються йти одним, рівним кроком. Томуж поява „Кіплінга“ під цю пору має для французьких і англійських читачів більше, ніж тільки саме літературне значення її вагу.

В історії світової літератури мало хто з письменників тишиться сьогодні такою славою, як Редіард Кіплінг. Алеж від часів старого Гомера й немає більшого й геніальнішого оповідача, що своєю інспірацією дорівнює би й талантові Кіплінга, і його геніальності в простій передачі оповідань. Цим і виправдується його світовий розголос і підбій світу. Бути письменником — це річ тепер звичайна; бути добрим письменником — річ, щоправда, рідша, але яка не дивує; але бути геніальним письменником — це тайна, і велика тайна, що її має не кожний. Редіард Кіплінг належить до тих, що цю тайну мав у душі й крові. А нею в нього — це його дар симпатії, яким він у цілій своїй творчості вмів захопити й найбільш вибагливого читача. Це дар глибокої людяности й братерства, дар, що з усіх тих, до яких він звертається, робить заразом його приятеля й друга, приятеля, який аж до кінця його оповідання буде надзвичайно захопленим слухачем його простої й широкі сповіді. Кіплінг — людяний і людський — цілковито, зовсім. І це якраз тайна його геніальности. Він утворюється завжди так знаменито з кожним своїм героєм, так близько завжди йде з ним у його щоденному житті, внутрішньому й зовнішньому, змальовуючи хочби найдрібніші події й явища, що цим відриває нас із нашого світа — без найменшого спротиву з нашого боку, і кидає у світ своїх героїв, долю й долю яких ми турбуємося, боліємо, живемо. Через те то Кіплінг останється назавжди універсальним письменником, який, як ніхто до його часу, не умів так, як він, дати людині стільки прекрасних нагод утєчі від одного світа — свого — до світа уроеного, але водночас так дуже правдивого й життєвого.

Але в Кіплінгові, великому поетові, є ще й другий Кіплінг — англійський патріот й імперіаліст. Вся його поетична інспірація — чиж не була, хіба, виключно інспірацією захопленого й палкого співця англійської могутности та імперіалізму? Чиж не була вона виключно на службі опівування свого краю, його колоніальних здобутків і подвигів того завершення імперіалістичного гону Англії, через який змогнута й зміцніла вона впродовж цілого дев'ятого століття й на початку двадцятого? Чиж ціла інспірація й творчість Кіплінга не була виключно інспірацією й творчістю поета-співця, який, трублячи в золотий ріг, закликає мільйони маси, закликає їх до зброї, до бою, смерті навіть, коли йде про добро власної батьківщини? Чиж його пісня не є пісню-закликом, наказом, пісню, що закликає серця, підтримує жертви, обдаровує лавровими вінками? Ось під яким кутом ставить Кіплінга Леон Лемоньє, студуючи його в своєму творі. Крім чоловіка й поета — патріота, великого англійського патріота, що для добра й могутности своєї батьківщини віддав усе, що тільки мав: свою творчість, своє надхнення, цілого себе!

Редіард Кіплінг народився в Бомбаю (Індія), 30. грудня 1865. року. Батько його, Джон Кіплінг, був малюром і водночас письменником (пізніше консерватором лягоського музею). Перші роки свого дитинства переживав Редіард в товаристві індійських слуг, що працювали в домі його батька та що вколювали його безсонні ночі чудовими байками й переказами про Раману й Магабарту. В шість років життя, батько відсилає його під опіку старої тітки до Англії, щоб молодий хлопець познався із англійським життям.

Велика українська письменниця, що писала під псевдонімом чоловічим іменем як **МАРКО ВОВЧОК** свої славні оповідання про долю жінки й кріпака, написала теж низку історичних оповідань, з котрих найславніше „МАРУСЯ“, котре видано під наголовком **КОЗАЦЬКА ДОЧКА**

Щоби відрізнити від відомої повісті Катіни-Османовички під тим самим наголовком. Це оповідання мале козацькі часи на Україні після смерті гетьмана Богдана Хмельницького. Це історія козацької дочки й могутнього заповзятця й історичний основі часті Петра Дорошенка.

Оповідання появилось було вперше в російській перекладі й нашло собі в тій мові кілька накладів. По українськи появилось вперше в 1904. році й від того часу не сходило з листів найбільше популярних книжок українського читача. Це оповідання стало теж одною з найбільше популярних книжок в Європі. Переклад його на французьку мову здійснив знайомий і приятель Марка Вовчка Етьєль, що підписувався псевдонімом Ієннєм Сталь. Крім кількох десятків французьких видань перекладено це оповідання й на інші європейські мови (наприклад німецьку й італійську).

ЦІНА 50 ЦЕНТІВ. „СВОБОДА“ 81-83 GRAND STREET, P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

Виключно інспірацією захопленого й палкого співця англійської могутности та імперіалізму? Чиж не була вона виключно на службі опівування свого краю, його колоніальних здобутків і подвигів того завершення імперіалістичного гону Англії, через який змогнута й зміцніла вона впродовж цілого дев'ятого століття й на початку двадцятого? Чиж ціла інспірація й творчість Кіплінга не була виключно інспірацією й творчістю поета-співця, який, трублячи в золотий ріг, закликає мільйони маси, закликає їх до зброї, до бою, смерті навіть, коли йде про добро власної батьківщини? Чиж його пісня не є пісню-закликом, наказом, пісню, що закликає серця, підтримує жертви, обдаровує лавровими вінками? Ось під яким кутом ставить Кіплінга Леон Лемоньє, студуючи його в своєму творі. Крім чоловіка й поета — патріота, великого англійського патріота, що для добра й могутности своєї батьківщини віддав усе, що тільки мав: свою творчість, своє надхнення, цілого себе!

В 17. році життя Кіплінг вертається в Індію, щоб у Лягори стати редактором „Цивільної й військової Газети“. В цьому часописі, як і пізніше в „Ал-лабатарському піонері“, він відбуває твердий, але необхідний, стаж журналіста, у всіх галузях: репортажів й поемах, оповіданнях і рубриці дрібних новинок та інших журналістичних жанрах, які вимагають від кожного початкуючого не тільки професіональної рутини, але й щоби більше — почуття дійсности. Це почуття дійсности він набуває завзято й витривалою працею, щоб наблизити його, не випустити вже ніколи із рук, а навпаки — послугуватися ним у цілій пізнійшій літературній творчості.

Серед цієї журналістичної гарячки, в Кіплінгові зроджується позові й письменницька особистість. Найбільше притягає його новела, до якої прагне його якась внутрішня, непереможна сила. Однак перші його спроби з „Простими оповіданнями горбків“, що їх він друкує в Лягори, не увінчуються великим успіхом: в Англії вони знаходять тільки одного читача... дядька Б. Джонса. Та не дивлячися на першу невдачу, Кіплінг продовжує. Повернувшись до Англії, він дебютує в „Мак Мілан Магазині“ та в „Сен-Джеме Газеті“, де в своїх поемах, із імперіалістичним почуттям, відразу звертає на себе увагу. Це був час гарячої боротьби між Дізраелем і Глестоном. Кіплінг бере живу участь у цій боротьбі, закликаючи Глестона його слабощі й нездарність так само в провадженні колоніальної політики, як і в ірландському питанні. Його поема „Під суд!“, видрукована 8. березня 1890 року в „Обсерваторі“ робить його ім'я славним впродовж одного дня. Починаючи з цього часу, Кіплінг стає офіційним поетом консервативної партії, не занедаючи при тому й чисто літературної роботи. В наступному році видає свій твір „Світло, що гасне“, яким здобуває захоплення й подив всієї англійської маси.

„Англійський імперіалізм поступив надзвичайно вперед, відколи Дізраелі вкоронував Вікторію імператоркою Індії“, — пише Леон Лемоньє. Висхідні успіхи консервативів

вказували наглядно, що англійська публіка готова була завжди оплескувати чоловіка, який був би сторонником енергійних методів та який посвятив би себе справі великої Англії. Поеми Кіплінга зробили його славним в очах широкого маси, бо в них він висловив, у мові щирій і сильній, почування людей простих і без культури, але які водночас були віддані величності Англії й Імперії.

Відаючи себе на службу Англії й Імперії, Кіплінг поставив собі за мету обхитати всі частини Британської імперії, щоб пізнати всі закутки англійської колоніальної сили. В тій цілі він вибирається до Австралії, Нової Зеландії, а трохи згодом, через Злучені Держави, до Канади. Повернувшись по цій подорожі до Англії, щоб одружитися, він вибирається вразі (чим разом із своєю молодою дружиною) до Канади, а відтак до Ванкуверу й Йокогами. Всюди він розмовляє з усіма, розпитує всіх: простих поліцаїв, британських урядовців, корабельну прислугу, моряків і простих воїків, згуртовуючи на кожному кроці потрібні йому відомості про правдиве життя тубільців, про характерні риси звичаїв і обичаїв — коротко, про ті всі типичні подробиці, з яких складається цілість народу. А це все записує він і нотує, щоб використати пізніше з них навіть найменшу річ.

Це частина життя Кіплінга, в якій він якнайбільше творчий і плідний. З цього часу й починається його „Книжковий джунглі“, „Найкраща історія світа“ та „Відважні капітани“. По його поверненні в Англію, його країна переживає тяжкі години в Трансвалі. Як добрий англієць і гарячий патріот, він не гає даремно часу, а негайно їде до Капу, де вже саме його ім'я й присутність гальванізує тисячі англійських воїків, що стоять на сторожі Британської імперії. Ставши одним з найславніших і найбільш репрезентативних людей англійської імперії, він удається особисто скрізь, де знаходиться така дуже дорога йому Англія. А Англія для нього завжди там, де хочби один англійський воєн-горожанин. Тому, щоб служити Англії, він у першу чергу хоче служити англійським воїкам; в тій цілі бере в південній Африці заряд військового часопису, щоб своїм пером заохочувати, закликувати, завивати до витривалости — до перемоги. В цьому часі й пише свого безсмертного „Кіма“, а за ним „Так собі історію“. Повернувшись, по війні, до Англії, він стається символом англійської перемоги й англійської могутности. Його вітають всі щиро і з захопленням. Ім'я його, як письменника, блискучо розходить по всіх країнах, де читають і перекладають його поеми й оповідання. В 1907. році, як завершення своєї літературної кар'єри, отримує нагороду Нобля.

Аж до кінця свого життя, Кіплінг відігравав велику ролю в призначеннях Британської імперії. Вдома є його посвяти підчас світової війни, в якій він втратив свого сина. Однак, під оглядом чистої літератури, його кар'єра вже закінчена. Хоч, щоправда, він ще буде писати впродовж цілого чверть століття, то не дасть уже ні другої „Книжковий джунглі“, ані „Мандальської дороги“. Вмирає в 71. році життя, 18. січня 1936. року. Вдячні англійці поховали його в Вестмінстері, в кутку, призначеному для великих Поетів (із великою буквою „П“). На гробниці — два слова: Редіард Кіплінг. Аж кожний англієць знає, що ці два слова означають щось більше: Англійську потугу — імперію! — („Українське Слово“, Париж).

П. С-н.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ПІД ВРАЖІННЯМ КОНЦЕРТУ В ВАШИНГТОНІ.

По довгих літах перерви мені знову довелося співати на концерті під проводом проф. Олександра Кошиця. Було це в Вашингтоні дня 24. травня, на концерті, влаштованім з нагоди Конгресу Американських Українців.

Було мені приємно, як давній співачці Капелі Кошиця, побачити кругом себе інших, головно самих молодих співаків, що вже здобули собі славу під батогом проф. Кошиця. Були це в першу чергу солісти з „Сімки Злучених Українських Хорів“, що виступили разом з своїми диригентами і вчителями.

Хто співав під рукою проф. Кошиця, той знає, як це трудно. Але й знає, яка це й насолода. Залізла дисципліна робить чоловіка майже машиною. Мистецьке виконання підносить дух догори, а кожний співак відчуває, що теряє свою індивідуальність і стає ніби струною інструменту, на якому грає проф. Кошиць. Невизначний для чужого ока рух руки професора, чи навіть тільки одного пальця, примушує цілий хор в одну мить стихнути, хочби це сталося при найсильнішому „форте“, або розвинути „піанісимо“ в сильний і повний звук.

Або пригляньмося пробам співу. Тут цікаво спостерігати, як професор творить пісню, як поясняє кожну рисочку музики, кожне слово й цілий зміст пісні. І пісня оживає... Зозвуків твориться у слухача живою образ-пісня. Проби проф. Кошиця це лекції хорової музики. Це лекції на тему української пісні. Це й лекції диригентури.

Як випав спів на концерті в Вашингтоні, про це вже написали самі американці. Від себе зазначу, що наприклад така пісня, як „Ой, рано кури за пілі“, яку ми співали в Капелі, випала цим разом досконаліше. А вже найбільше хвилювала душу пісня „Уже літ за двісті“. Це справжня симфонія! Та верхом мистецтва — це такі були пісні, виконані чоловічим хором. Такої краси і глибини звука рідко коли можна почути. При тому мені пригадався хор студентів Київського Університету, який колись диригував улюбленець молоді й публіки — тоді молодий Олександр Кошиць. Хор у Вашингтоні нагадав мені мимоволі ті давні часи.

Як хор співав „Кресчендо“ в Хорі Бранців (Лисенка), то здавалось, що море заливає галю... А пісні про Началь і Залізняка! Здавалось, що ось то наближаються то відходять живі козаки...

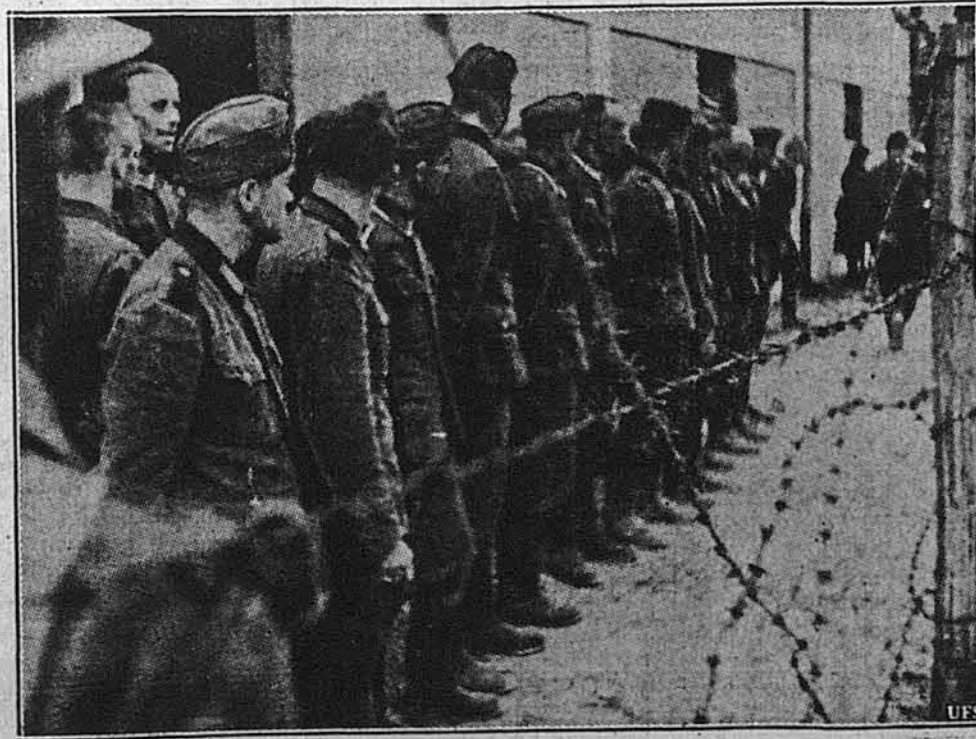
З дива не можна вийти, що зробив проф. Кошиць з пісні „Ой, у лузі червона калина похилилася“. Ту біденьку, хоч гаку ширю, мельодію проф. Кошиць прибрав у такі красні, додав їй стільки ніжности, а разом і сили, що іноді хотілось плакати, слухаючи її.

Концерт був такий, що його обов'язково вартувало повторити в Нью Йорку, в величавій галі. І булаб велика шкода, якби це не сталося. Також треба обов'язково подбати, щоб пісні були зареєстровані. І треба вірити, що американські українці знайдуть способи, щоб сталося як одно, так і друге.

Лідія Ординська.

Мусить злісти.

— Іване, — каже мама — іди принеси мені дров.
— Ой, коли мене так ноги болять.
— Іване, ходи їсти!
— Та вже якось мушу злісти...



НІМЕЦЬКІ БРАНЦІ В ФРАНЦУЗЬКИМ ПОЛОНІ.

ЗБОРИ ВІДПОВІДНО У. Н. СОЮЗУ

КЛИФТОН, Н. ДЖ. Північні збори Тов. Українська Січ, від. 182, відбуваються в неділю, 9 червня, в 2. годині пополудні, в парохіяльній галі, 45-47 Говн Еве, Пасейк, Н. Дж. На порядку денного: важливі справи і буде спростовання контр. комісії за 6 місяців. Тому обов'язком кожного члена бути на цих зборах. Довгочасні членів нагадується, щоб виплатили свої заборгованості, бо інакше будуть суспендовані. — І. Житковський, предс.; Г. Яськів, секр.

ЦЕНТРАЛ ФОЛС, Р. АЙ. Північні збори Тов. ім. І. Франка, від. 93, відбуваються в неділю, 9 червня, в 10. годині рано, під ч. 59 Сентрел Стр. Обов'язком всіх членів прийти на означений час, бо є важливі справи до погодження. — С. Карпа, предс.; П. Сошик, кас.; П. Бенковський, секр.

КЛІВЛЕНД, О. МІСЯЧНІ збори Тов. ім. Івана Франка, від. 334, відбуваються в неділю, 9 червня, в 1. годині пополудні, в У. Н. Домі. Проситися всіх членів прийти на ці збори, бо є важливі справи до погодження. Проситися прийти, хто інтересується українською справою, бо наш делегат, тов. Третьак, який був на Укр. Конгресі в Вашингтоні, здасть справоздання з цього конгресу. — М. Задерський, предс.; С. Морозович, фін. секр.-кас.; І. Жук, рек. секр.

МАНВІЛ, Н. ДЖ. Збори Тов. ім. Т. Шевченка, від. 349, відбуваються в неділю, 9 червня, в 2. годині пополудні, в Набожницького. Просимо членів прийти на означений час, бо по зборах багато членів піде на пікнік. — Ілько Шегера, предс.; Дмитро Фидина, кас.; Микола Лісний, секр.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ. Місячні збори Тов. Укр. Січ, від. 170, відбуваються в неділю, 9 червня, в 1. годині 2. пополудні, в У. Н. Домі, 181 Фліт ул. На ці збори є обов'язком прийти кожного члена і відділового урядника, бо є важливі справи до погодження, котрих сам відділовий уряд не може рішати, а то для добра Товариства. Це є останній мітинг перед товариською пікніком, отож проситися принести гроші за тикети. Рівнок припиняю довшучим членам, щоб хоч частинно заплатили свій заборгований док. до У. Н. Союзу і Тов. Січ, бо в противний раз такі членів будуть суспендовані. Проситися прийти на мітинг своїх знайомих, щоб можна їх вислати в членів У. Н. Союзу так, щоб не передохнувши, році ми довершили другу сотню членів у нашій відлілі, бо при добрій волі все є можливе. — Т. Наконечний, фін. секр., 16 Sanford Pl., Jersey City, N. J.

ЧЕСТЕР, ПА. Північні збори Бр. Сош. св. Духа, від. 237, відбуваються в неділю, 9 червня, в 3. годині пополудні, в У. Н. Домі. Обов'язком кожного члена прийти на ці збори та вислухати звіт контр. комісії. Пригадується, що тепер є передоконвенційна кампанія за новими членами до У. Н. Союзу. Отож не відставайте, а записуйте і своїх дітей записуйте і то ще нині. — Уряд.

КЕМБЕЛ, О. Північні збори Тов. Соціал. від. 218, відбуваються 9 червня, в галі У. Н. Дому, 165 Гордон Еве, Початок зборів у год. 2. пополудні. На цих зборах має бути присутній кожний член. На порядку денного: справоздання урядників і контроль, дискусія над звітами урядників, вітальні вісники й ухвали. Не присутній член платяє карі після ухвали Товариства. — Уряд.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ПА. Північні збори Тов. Убогов, від. 45, відбуваються в неділю, 9 червня, в 2. годині пополудні, в У. Н. Домі. Контроль провирить книги тов. і здасть справоздання. Участь в нарадах є обов'язком кожного члена. Проситися тих членів, що мають дивіденди, прийти і зборити чеки. На денний порядок: вибір комітету на пікнік, котрий відбувається при кінці місяця. Котрі членів мають до погодження справи, нехай прийдуть скорше, бо урядники очікують від пополудня. — Василь Стриковський, гол.; Антін Гарасим, кас.; Теодор Мадик, секр.

КОТСВІЛ, ПА. Північні збори Тов. ім. Богдана Хмельницького, від. 248, відбуваються в неділю, 9 червня, в 1. годині 1. пополудні. Проситися всіх членів прийти на збори, бо декотрі членів дуже собі легковажать, на збори не являються, а до записки хорих та критикують уряд. Проситися контролювати комісії, щоб сконтролювати книжки на 8. а суботу, на 8. годину вечір. Кожний член має бути присутній на північних зборах, бо маємо порадитися, щоб наше товариство улаштувало пікнік. — М. Пик, предс.; М. Мачула, кас.; П. Турчин, секр.

УКРАЇНСКА ЖІНОЧА ГРОМАДА В НЮАРКУ, Н. ДЖ.

власнотворе представлення

КАНАДІЙСЬКІ ГРИНОРИ

В СУБОТУ, 8. ЧЕРВНЯ (JUNE 8, 1940)

В UKRAINIAN CENTER, 180-186 WILLIAMS ST., NEWARK, N. J.

Початок у годині 7. вечір. Вступ 50 центів.

По представленню БАЛЬ.

Буде пригравати Орхестра Братів Олей.



ВОЄННІ ВТІКАЧІ З БЕЛЬГІ НА ОДНІЙ ЗАЛІЗНИЧЦІ СТАЦІ В ФРАНЦІЇ.

НЮ ЙОРК, Н. Я. Місячні збори Бр. св. Володимира, від. 130, відбуваються в суботу, 8 червня, в 8. годині 8. вечір, в галі, 30 Іс. 7. ул. Проситися всіх членів прийти на збори. — Антін Карпович, рек. секр.

НЮ ЙОРК, Н. Я. Місячні збори Тов. „Дністер“, від. 361, відбуваються в суботу, 8 червня, в „Карпати Галі“, 217 Іс. 6. ул., точно в 8. годині 8. вечір. Присутність усіх членів на зборах є кончею. Проситися все членство прийти на збори, де обговоримо докладно справу нашого пікніку, щоб він увінчався гарним успіхом. Крім цього, на порядку денного ряд важких справ, які треба буде докладно передискутувати і рішити.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ПА. Північні збори Тов. ім. Дм. Вітовського, від. 375, відбуваються в суботу, 8 червня, в 6. годині 12-30 пополудні, в У. Н. Домі. Просимо всіх членів прийти на ці збори. Будуть важливі справи до погодження. Пригадується членам, котрі забрали тикети на бал 19. травня, всі неспроможні тикети звернути на зборах секретарів. Коли цих тикетів не звернуть, так пірніше мусять за них заплатити. — Уряд.

ГАМТРАМ, МІШ. Збори Тов. ім. М. Шахевича, від. 94, відбуваються в неділю, 9 червня, в 1. годині 1. пополудні, в У. Н. Домі. Проситися всіх членів прийти на ці збори. Причина зміни: літня пора, та щоб дати нагоду членам скорше відбутися збори. Проситися членів прийти на час, а уряд тов. буде старатися якнайскорше збори покінчити. На тих зборах делегат дасть звіт з Укр. Конгресу. — Андрій Патра, рек. секр.

СИРАКІОЗ, Н. Я. Місячні збори Укр. Тов. Січ, від. 39, відбуваються в неділю, 9 червня, в 1. годині 1. пополудні, в У. Н. Домі. Проситися всіх членів прийти на ці збори і виплатити свої заборгованості. Рівнок є важливі справи до погодження. — А. Гайдук, предс.; І. Лесюк, фін. секр.; А. Кудлик, кас.; І. Каменюк, рек. секр.

СИРАКІОЗ, Н. Я. Північні збори Тов. Запорозька Січ, від. 317, відбуваються в неділю, 9 червня, в год. 12-30, в салі У. Н. Дому. Обов'язком всіх членів прийти і виплатити свої заборгованості і посприяти північного візиту. — П. Бойко, предс.; В. Кінка, кас.; М. Дидик, секр.

ДЕМОКРАТИЧНА ПРОГУЛЯ

На спеціальних зборах Правильної Демократичної Організації Першої Варди в Джерзі Сіті пороблено остаточні приготування до річної прогулянки при місячному світлі, що має відбутися в понеділок, 10. червня.

Президуватиме на зборах Вільям Мек'Говерн, лідер варди і виконний президент забавового комітету. Для прогулянки заартереновано корабель „Американа“, що належить до Месек Лайн. Він випливе з причалу „С“, на початку вулиці Йорк, в 8. годині вечором. Він випливе без огляду на погоду.

Для забави гостей приготувано багату програму, для котрої замовлено багато талановитих артистів сцени, фільми й радіо. До танців приграватиме популярна орхестра.

Комісарів помагає його брат, Філіп Мек'Говерн, і великий комітет, зложений з отих членів: Mrs. Ellen Donelan, Mrs. Bridget Cullen, Mrs. Helen Domanski, Mrs. Anna Silvers, Mrs. Mary Greene, Mrs. Nellie Choizez, Miss Johanna Malone, Mrs. Caroline Reid, Mrs. Sophie Mazalewski, Mrs. Alexandra Skoczylec, Joseph Barzak, Charles Specht, James Fay, William Welsh, Ralph Basile, Henry Hunter, James Schenck, Stanley Kiebas, Frank Waltz.

ЖЕРТВИ ПЕРШОЇ СПЕКИ БЕЗОНУ В НЮ ЙОРКУ

Дві смерті приписали лікарі великій першій горячці цього літа, що зовсім несподівано навістила Нью Йорк у вівторок і підогнала термометер до 91 ступні Фаренгейта. У той день у Даласі, в стейті Тексас, температура виросла до 92 ступні, у Фінікс, Аризона, 103 ступні, а в Сіетел, Вашингтон, 65.

ПРИЗНАЄТЬСЯ ДО ПОДВІЙНОГО ВБИВСТВА

Перед стейтовим карним судом у Нью Йорку поставлено 45-літнього Джозефа Шапіра, котрий 1. липня минулого року напав несподівано на мешкання своєї жінки, з котрою він не жив, почав стріляти з револьвера до неї й до дітей. Він убив жінку й дочку, а пощадив сина й служницю.

На суді він признався до вбивства другого ступня, за котре йому грозить в'язниця від 15 літ до дожиття.

ДИКА ХУДОБА

В Гай Парку в Торонто є в звірниці між іншими одинока в Канаді біла дика худоба, що не є такою диною, як колись була в Скотландії, але всеж залишилася з первісних диких останків і бугая та корову набуто до згаданого парку. До тепер є вже там цієї худоби до шість штук і вона нагадує собою історію диких в пралісах та горах Скотландії, де ця біла худоба є тепер також лише в парках. На зверх молочно біла, вуха в середині червоні і до половини знадвору, писки короткі і майже рівнобічні. Свою природу дики задержали в головних зарилах до тепер. Ворога при першій стрічі оббігають довкола здалека, стають, дивляться і махають головами, знов чимраз ближче підбігають навколо і потім нападають. Смертельно скаліченого свого члена, або немичного зі старости добивають.



ДЖІН БЕТЕН,

відома австралійська летунка, що нині служить у війні як візник амбулансових автів.

Лікар: По кожному конякові, що винете, ви повинні з'їсти одно яблуко. Хорій: Що?! А як же я з'їм двадцять яблук за день?

ПЕРЕПИСКА

СТЕФКО: прошу Тебе, напиши до мене на мою постійну адресу: 129,1,3 212 EAST 10th ST., Apt. 10, NEW YORK CITY. Микола.



РАДІОВІ ПРОГРАМИ

НЮ ЙОРК, Н. Я.

Українська Торговельна Радіо Програма за Стації WJOM відбудеться **КОЖНОЇ СУБОТИ** в год. 3:30 пополудні, а в **НЕДІЛЮ** рано від години 8. до 9. Е. Жуковський, Р. Красновська.

ВІЙСЬКО В КАНАДІ ЗАЧАЛО ВІЯВЛЯТИ ПРОТИ-НІМЕЦЬКІ ТА ПРОТИ-КОМУНІСТИЧНІ НАСТРОЇ

Військо в Канаді почало виявляти проти-німецькі та проти-комуністичні настрої бурливими демонстраціями. Около 40 до 50 воєнів в Ріджайні пішло 16 травня походом вулицями на східну частину міста і побито вікна та понижили меблі в Українським Робітничим Домі, в Німецько-Канадському Домі, в Австрійській кухні та в однім публікумі. В суботу два дні пізніше демонстрація повторилася, тільки до воєнів прилучилися вже й цивільні. В демонстрації було вже 100 до 200 людей. Знов три будинки ушкоджено. Демонстранти побили вікна в готелю Метропол і Ріджайні і пробували розбити одну аптеку на 11-тій вулиці, та поліція перешкодила. За те демонстранти побили вікна в друкарні при вул. Геліфекс около 100 ярдів від поліції.

В Саскатуні около 20 воєнів вломилися в неділю 19 травня до Мейн кафе і побили в ній майже все, що могли побити та поломити. Шкоду оцінюють на 300 доларів. В Естевані вночі 18. травня побили воєнки вікна в чотирох будинках. Один з них є німецько-канадська галія, 3 інші — це німецькі робітні.

ПОШУКУЄ ПОСАДИ

ІСПИТУВАНИЙ ДЯКОУЧИТЕЛЬ пошукує посади при укр. католических церк. Вийе добре привидити церковний хор, давати концерти в представлення, як також провадити церковну школу. Зголошення прошу салти на адресу: 18, c/o SVOBODA, 83 Grand St., Jersey City, N. J.

ФАРМИ НА ПРОДАЖ

ФАРМА на продаж в ІСТОН, КОНН. 3 милі від Мері Гайвей, 9 милі від Бріджпорт. Конн. 26½ акрів землі, дім на 5 кімнат, електрика, 17 акрів землі в горах надається на „кемпі“ (табори), для приватного помешкання, або для будови оселі домів типу „бонгало“. Місто продавало таку землю за податки по \$350 за акер. Скільки Ви мені заплатите. Також можу продати лише за стину цієї реальності. Пишіть до: Mr. DANIEL BELLA, 286 Delevan Ave., East Port Chester, Conn. Phone: Port Chester 228J.

КОЛИ ВАШЕ РАДІО поспує, м'я оглянемо безплатно. Направляємо від дояра вгору. Направа гарантована. **БРОДСКІ, 22 COMFORT PL., CLIFTON, N. J. Tel.: PA. 3-0504.**

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР 321 E. 18th STREET, between 1st and 2nd Avenues, NEW YORK, N. Y. Tel. GRAMERCY 5-2410.

Урядові години: рано від 10 до 12. Вечір від 6 до 8, а в неділю рано від 10 до 12.

КОСИ

Маємо австрійські серпи і коси з найліпшої сребристості сталі, коса довга 32 цалі, важить поверх фунта, за одним покляпанням косить пару днів. Широка коса в ціні \$2.50 з пересилкою. Перстень до коси подвійний 50 ц. Бабка 75 ц. Модоток 60 ц. Брусок 25 ц. Серп з зубами \$1.00.

Замовлення враз з грошми, посилайте на адресу:

UKRAINIAN BAZAAR, 170 E. 4th ST., NEW YORK, N. Y.

\$150 КАРИ ЗА СПЕКУЛЯЦІЮ ВАЛЮТОЮ

Поліційний суддя Кембел, засідаючи 23. травня в акцізінім суді в Вінніпегу, наложив грошову кару в сумі 150 доларів, або два місяці тюрем, на Фредерика Гіффорда з 48 Балморал Пл., за незаконну спекуляцію, противну законові воєнних мірлі. Гіффорд признав себе винним.

Обвинувачення було, що між 11 і 16 квітнем Гіффорд купив на пошти поштових грошових переказів на суму звиш 1,000 доларів. Перекази були до Злучених Держав і були призначені на те, щоб вислати їх за границю на купівлю канадських грошей і зворот їх до Вінніпегу. В той спосіб Гіффорд мав заробити приблизно 11 процент.

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК НА ФІЛАДЕЛЬФІЇ

НА ФІЛАДЕЛЬФІЇ

А ОКОЛИЦЮ



МИХАЙЛО НАСЕВИЧ

cor. FRANKLIN & BROWN STS., PHILADELPHIA, PA. Tel. Market 1320 ОБСЛУГА В ДЕНЬ І В НОЧІ

SAMUEL P. KANAI Український ПОГРЕБНИК Ціна похорон \$150 433 State St., PERTH AMBOY, N.J. Phone: P. A. 4-4646



МИРОН ЛИТВИН

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Без рибини як далеко жодя Ньюарком. Враз потреба телефонуйте до нас. Обслуга ширя і чесна. — Office: 383 MORRIS AVENUE, cor. Springfield Ave., NEWARK, N. J. Phone: Essex 3-5347

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

заряджує погребамі по ціні так низькій як \$150. Обслуга найкраща.



JOHN BUNKO

Licensed Undertaker & Embalmer 437 E. 8th ST., NEW YORK CITY. Dignified funerals as low as \$150. Telephone: GRamercy 7-7661.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

ЗАНІМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ В БРОНКСІ, БРОУКЛІНІ, НЬЮ ЙОРКУ І ОКОЛИЦІХ

129 E. 7th STREET, NEW YORK, N. Y. Tel.: Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL: 707 PROSPECT AVENUE, (cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y. Tel. Melrose 5-6577

НЕБІЖЧИК ХОДИТЬ

Історичне оповідання про цікаві шпашетські й купецькі інтриги з часів, коли історична Польща правила Україною, а турки правили італією на неї на грабид.

ЦІНА 75 ЦЕНТІВ. "СВОБОДА" 61-83 GRAND STREET, P. O. BOX 348 JERSEY CITY, N. J.

ТАРЗАН, ч. 20.

Схоплений.



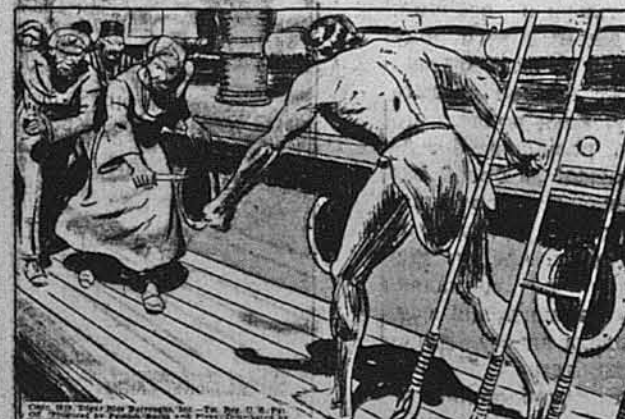
AS TARZAN HURLED DOWNWARD, THE PIRATES FORESAW THE END OF HIS RESISTANCE. AT LEAST HE WOULD BE CRIPPLED.



BUT TARZAN HAD BEEN TRAINED BY THE APES IN JUNGLE ACROBATICS. HE ALIGHTED FEET FIRST.



HIS LEGS FLEXED, HIS MUSCLES TOOK UP THE SHOCK LIKE GIANT STEEL SPRINGS.



THE PIRATES GASPED WITH AMAZEMENT—THEN DASHED TOWARD HIM!

Як Тарзан упав вдлі, пірати були певні, що отсе надходить кінець його опорів. Щонайменше це окалічить його.

Але Тарзан дістав у нетрах добрий вишкіл від малп, коли ходило про акробатичні штуки. Він падав ногами наперед.

Його ноги легко зігнулись, а його м'язи прийняли ударення так, немов якісь величезні сталеві пружини.

Пірати дивились на те з великим здивуванням. Та далі вони кинулись до Тарзана.